

Li Hu li Quixtz'iba li San Judas

Laj Judas natz'ibac riq'uineb li bokbileb xban li Dios

¹ Lain laj Judas, laj c'anjel chiru li Jesucristo. Lain ritz'in laj Jacobo. Nintz'iba li hu a'in reheb laj pabanel, li bokbileb ut raroqueb xban li Dios Acuabej ut colbileb xban li Jesucristo. ² Chec'ulak taxak chi nabal li ruxtan li Dios, jo' ajcui' li tuktuquil usilal ut li rahoc.

Eb laj tzolonej aj balak'

³ Ex inherman, anchal inch'ol nak yoquin chixc'oxlanquil tz'ibac eriq'uin chirix li kacolbal sa' comonil. Aban xinq'ue retal nak tajmank ru nak tintz'ibak eriq'uin re xtz'amánquil cheru nak teyal ek'e chixcolbal rix le pabal. A'an li junaj chi pabal k'axtesinbil chak ke xban li Dios. ⁴ Nintz'iba li hu a'in xban nak cuanqueb aj balak' que'xch'ic rib sa' eyank chi mukmu. Eb a'an neque'xye nak laj pabanel naru te'xbanu yalak c'a'ru chi mausilal ut xban li rusilal li kaDios, mac'a' te'xc'ul. Neque'xsach xcuanguil li Kacua' Jesucristo, laj echal ke. Eb a'an aj k'etoleb ratin li Dios ut chalen chak junxil cutan ac xakabanbil chak li rakba atin sa' xbeneb. ⁵ Usta ac xch'olobaman cheru, nacuaj cui'chic xjulticanquil ere chanru nak li Kacua' Dios quirisiheb chak lix tenamit aj Israel sa' li na'ajej Egipto. Ut mokon chic quixsacheb li inc'a' que'paban chiru sa' xyankeb laj Israel. ⁶ Ninjultica ajcui' cheru nak cuan li ángel

que'xtz'ekt_āna lix lok'al q'uebileb re jo' ajcui' lix na'ajeb. Anakcuán tz'aptz'oqueb sa' li k'ojo_{īn} xban li Dios ut bac'bōqueb riq'uín cadena toj tācuulak xcutanquil li rakba _ātin. ⁷ Jo'can ajcui' que'xc'ul li tenamit Sodoma ut Gomorra jo'queb ajcui' li tenamit cuanqueb chixc'atk. Juntak'_ēteb lix na'lebeb riq'uineb li ángel li que'macob. Que'muxuc caxar ut que'macob ajcui' riq'uín rech cuinkilal ut riq'uín rech ixkilal. Que'xk'axtesi rib chixbānunquil chixjunil li māusilal. Lix c'atic eb li tenamit a'an, a'an re xc'utbesinquil chiku nak cuan xtojbal rix li māc. A'an li tac'ulmānk mokon sa' li xam li tācuānk chi junelic. ⁸ Usta nanauman li c'a'ru quixc'ul li tenamit Sodoma ut Gomorra, abanan toj cuanqueb ajcui' aj balak' li neque'xpab li yal yo'obanbil na'leb. Ut neque'xtz'ajni rib riq'uín li māc. Neque'xtz'ekt_āna li cuanquil li Kācua' ut neque'xmajecua li cuanqueb xcuanquil ut li cuanqueb xlok'al. ⁹ Ut li ángel Miguel, li k'axal nim xlok'al, inc'a' quixq'ue rib chok' aj rakol _ātin sa' xben laj tza. Nak li ángel que'xcuech'i rib riq'uín laj tza chirix lix tz'ejcual laj Moisés, li ángel inc'a' quixhob chi moco quiraj xrakbal _ātin sa' xben. Quixye ban re: Li Kācua' Dios chik'usuk _ācue, chan. ¹⁰ Ut eb laj balak' a'in neque'xmajecua ru li c'a'ak re ru lok', li inc'a' neque'xtau ru. Chanchaneb li xul li māc'a'eb xna'leb. Neque'xsach rib chixbānunquil li c'a'ak re ru chi māusilal. ¹¹ Ra te'xc'ul. Lix na'lebeb a'an jo' lix na'leb laj Caín. Chanchaneb laj Balaam, xban nak neque'xrahi ru li tumin ut junes a'an chic neque'xc'oxla. Neque'xtz'ekt_āna lix chak'rab li Dios ut neque'xnimobresi rib jo' quixbānu

laj Coré. Xban a'an nak te'osok'. ¹² Xutənal chok' əre nak cuanqueb laj balak' sa' eyənk nak nequebənu le nink'e re sahil ch'olej. Eb laj balak' ca'aj cui' li num cua'ac ut num uc'ac neque'xbənu ut inc'a' neque'xutənac. Junes xch'olaninquileb rib neque'xc'oxla. Eb laj balak' a'an chanchaneb li chok li mäc'a' hab chi sa', li nac'ame' yalak bar xban li ik'. Laj balak' mäc'a' neque'oc cui'. Chanchaneb li che' li inc'a' neque'uchin, li namich'man chi junaj cua ut nachakic. ¹³ Nak na-el chak xcuokx li palau xban xcacuil rok li ha', nalemeb rib chire li ha' lix tz'ajnil li ha'. Jo'can ajcui' lix xutəneb laj balak' xban li mäusilal li neque'xbənu. Chanchaneb li chahim li yal naxbeni rib yalak bar chiru choxa. Eb li cuink a'in ac xakabanbileb chi xic chi junaj cua toj sa' xchamal ut xk'ojoyinal li tojba mäc. ¹⁴ Laj Enoc, a'an lix cuukil chak chirix laj Adán. Quiatinac chirixeb li cuink a'in jo' quic'ute' chiru xban li Dios. Laj Enoc quixye: —Abihomak, chan. Tol-elk li Käcua' rochben li q'uila ok'ob chi ángel. ¹⁵ Tächälk chi rakoc ätin sa' xbeneb chixjunil ut chixch'olobanquil lix mäqueb riq'unin lix yehom xbənuhomeb jo' eb ajcui' riq'unin li xic' aj ätin xyehomeb chirix li Käcua', chan laj Enoc. ¹⁶ Eb a'in aj cuech'oneleb. Mäc'a' nacuulac chiruheb. Ca'aj cui' li c'a'ru naxrahi ru li tz'ejcualej neque'xbənu. Neque'ätinac re xnimobresinquileb ribeb. Neque'xk'unbesi junak riq'unin k'unil ätin yal re li c'a'ru neque'raj riq'unin.

Xch'olobanquil xna'leb eb laj pabanel

¹⁷ Ut laex ex inherman, tento nak tacuank sa' ech'ol eb li atin li que'xye chak lix apóstol li Kacua' Jesucristo. ¹⁸ Eb li apóstol que'xye ere nak tānach'ok chak roso'jiqueb li cutan te'chālk eb laj balak' aj majecuanel. A' li māc li naxrahi ru lix tz'ejcualeb, a'an li neque'xbānu. ¹⁹ Eb li cuink a'in, a'aneb li neque'yo'oban jachoc ib. Neque'xrahi ru lix māusilal li ruchich'och' ut li Santil Musik'ej māc'a' riq'uineb. ²⁰ A'ut laex, ex inherman, cauhak taxak ech'ol sa' le santil pābal. Ut chextijok riq'uin xcuanquil lī Santil Musik'ej. ²¹ Chenauhak nak nequexra li Dios ut inc'a' chicuibānk ech'ol. Cheroibenihak nak tol-elk li Kacua' Jesucristo ut riq'uin lix nimal ruxtān tixq'ue le yu'am chi junelic. ²² Cheq'uehak xna'lebeb li neque'cuiban xch'ol. ²³ Q'uehomak le ch'ol chixcolbal eras eritz'in. Chanchan li yokex chirisinquileb sa' xxamlel li xbalba. Ut li jun ch'ol chic eb laj k'etol atin, cheruxtānaheb ru aban tinye ere: cheq'uehak retal. Inc'a' chextz'akonk riq'uineb lix māusilal xban nak numtajenakeb cui'chic lix māusilal. Xic' cheril lix māqueb jo' junak k'el t'icr numtajenak xtz'ajnil ru.

Xnimanquil ru li Dios

²⁴ Ut anakcuan lok'oninbil taxak li nimajcual Dios. A'an k'axal nim xcuanquil chekolbal re nak inc'a' texmacobk. Nim ajcui' xcuanquil chek'axtesinquil sa' xnimal xlok'al li Dios chi māc'a'ak emāc ut chi sa sa' ech'ol. ²⁵ Lok'oninbil taxak li jūnaj chi Dios, laj Colol ke sa' xc'aba' li Kacua' Jesucristo. A'an taxak chinimāk xcuan-

SAN JUDAS 25

v

SAN JUDAS 25

quil ut xlok'al chalen chak najter k'e cutan, ut toj
chalen anakcuan ut chi junelic. Jo'can taxak.

**Li Santil hu
Bible in Q'eqchi' (GT:kek:Q'eqchi')**

copyright © 2000 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Q'eqchi'

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Q'eqchi' [kek], Guatemala

Copyright Information

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Q'eqchi'

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
f1b065df-5ef5-5c8a-a273-af2b9aefff55